Малинина Ольга Ивановна, Козина Светлана Владимировна,

учителя немецкого языка ГБОУ Школа №1566 г. Москва

**Театральная постановка «Великий Гейне»**

Сценарий театральной постановки на немецком языке для учащихся 4-7 классов, посвященный жизни и творчеству великого немецкого поэта Г. Гейне.

**“Der große Heine”**

Действующие лица:

Г. Гейне

5 учащихся, исполняющих произведения Г. Гейне

«Душа поэта»

Звучит музыка И. Штрауса «На прекрасном голубом Дунае».

«Душа Гейне» исполняет танец и уходит.

Появляется Г. Гейне с исполнителями его произведений.

**Heine:** Ich, Heinrich Heine, wurde am 13. Dezember 1797 in der Stadt Düsseldorf geboren. In unserer Familie waren 4 Kinder. Der Vater war Kaufmann. Obwohl die Familie nicht reich war, wollten die Eltern den Kindern gute Bildung geben. Nach dem Wunsch des Vaters musste ich Advorat warden. Mit 6 Jahren began ich mein Studium in einer Schule, dann studierte ich an einem Lyzeum. Später studierte ich an den Universitäten in Bonn, Göttingen und Berlin. Ich studierte Rechtwissenschaft, interessierte mich aber für Literatur, Kunst und Musik. Sehr früh began ich Gedichte zu schreiben.

**1 учащийся** читает стихотворение “Das Fischermädchen”.

Du schönes Fischermädchen,

Treibe den Kahn ans Land;

Komm zu mir und setze dich nieder,

Wir kosen Hand in Hand.

Leg an mein Herz dein Köpfchen,

Und fürchte dich nicht zu sehr;

Vertraust du dich doch sorglos

Täglich dem wilden Meer.

Mein Herz gleicht ganz dem Meere,

Hat Sturm und Ebb' und Flut,

Und manche schöne Perle

In seiner Tiefe ruht.

**Heine:** Ich schrieb das bekannte “Buch der Lieder”, wo ich die Naturschönheiten meiner Heimat besang.

**2 учащийся** читает стихотворение “Fichtenbaum”.

Ein Fichtenbaum steht einsam  
Im Norden auf kahler Höh'  
Ihn schläfert; mit weißer Decke  
Umhüllen ihn Eis and Schnee.

Er träumt von einer Palme,  
Die fern im Morgenland  
Einsam und schweigend trauert  
Auf brennender Felsenwand.

**Heine:** … und noch ein schönes Gedicht…

**3 учащийся** читает стихотворение “ Die blauen Frühlingsaugen”.

Die blauen Frühlingsaugen

Schauen aus dem Gras hervor;

Das sind die lieben Veilchen,

Die ich zum Strauß erkor.

Ich pflücke sie und denke,

Und die Gedanken all,

Die mir im Herzen seufzen,

Singt laut die Nachtigall.

Ja, was ich denke, singt sie

Laut schmetternd, dass es schallt.

Mein zärtliches Geheimnis

Weiß schon der ganze Wald.

**Heine:** Als Student reiste ich viel. So erschien das Gedicht …

**4 учащийся** читает стихотворение “Auf die Berge will ich steigen”.

Auf die Berge will ich steigen,

Wo die frommen Hütten stehen,

Wo die Brust sich frei erschlieβet

Und die freien Lüfte wehen.

Auf die Berge will ich steigen,

Wo die dunklen Tannen ragen,

Bäche rauschen, Vögel singen,

Und die stolzen Wolken jagen.

Lebet wohl, ihr glatten Säle!

Glatte Herren, glatte Frauen!

Auf die Berge will ich steigen,

Lachend auf euch niederschauen.

Звучит музыка …. На сцене появляется **5 учащаяся**, которая исполняет песню «Lorelei».

Ich weiss nicht, was soll es bedeuten,

Dass ich so traurig bin;

Ein Märchen aus alten Zeiten,

Das kommt mir aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl und es dunkelt,

Und ruhig flieβt der Rhein;

Der Gipfel des Berges funkelt

Im Abendsonnenschein.

Die schönste Jungfrau sitzet

Dort oben wunderbar,

Ihr goldnes Geschmeide blitzet

Sie kämmt ihr goldenes Haar.

Sie kämmt es mit goldenem Kamme

Und singt ein Lied dabei;

Das hat eine wundersame,

Gewaltige Melodei.

**Heine:** Nicht leicht war mein Leben. Die letzten Jahre war ich schwer krank, aber ich arbeitete viel. Am 17. Februar 1856 starb ich.

Звучит музыка И. Штрауса «На прекрасном голубом Дунае». Появляется «Душа Гейне» и исполняет танец.

Все участники покидают сцену.

Использованная литература:

Газимагомедова Л. С., Камалова Х. А. Сборник наиболее известных стихотворений Генриха Гейне (поэтический перевод) // Юный ученый. — 2015. — №2. — С. 19-22.

URL: http://yun.moluch.ru/archive/2/95/